

Рок, покаравший Тамбелон



Аннотация

Не сыскать троицу нянек лучше, чем Старлайт Глиссер, Трикси Луламун и Темпест Шедоу! Просто невозможно, чтобы они могли облажаться. Задача ведь проста: присмотреть за Фларри Харт один вечер и не дать ей набедокурить. Да и что, в конце концов, может случиться за пару часов?

Автор: [MagnetBolt](#)

Перевод: [Doof.Ex.Machina](#)

Также можно прочесть [интервью с автором](#) в русском переводе.

У трёх нянек дитя...

Где-то вдали, но в то же время буквально за углом звонили колокола.

* * *

— А подгузников у вас достаточно? — спросила принцесса Каденс.

— Тысячи, без преувеличения, — подтвердила Старлайт и покосилась на кладовую, забитую коробками.

— А её любимая книжка?

— В двух экземплярах.

Она нарочито повертела их перед глазами: первая, со следами крохотных зубок и пропалин на пожёванных краях, и вторая — запасная в безупречном виде, только и ждёт, как бы расстаться с корешком во имя высшего блага.

— А питание? Она, бывает, уплетает за троих! Нам лучше остаться. Принцессе Селестии хватит тебя одной, чтобы рассказать о своём видении, нет? — Каденс посмотрела на Твайлайт.

— Но это важно, она сама говорила, — напомнила Твайлайт. — Она и моих подруг позвала просто на случай, если понадобятся Элементы.

— Знаю, — вздохнула Каденс.

Первой нянькой, которую она хотела выбрать, была Флаттершай. Следующие четверо — тоже из подруг Твайлайт. (На шестом месте в списке оказалась Старлайт. Что бы Твайлайт ни говорила про Рейнбоу Дэш, а «бросим с тучи и поглядим, на что эти порхалки годны» это не самый лучший метод научить Фларри Харт летать.)

— Закажу пиццу, если ей не понравится яблочное пюре, — улыбнулась Старлайт. Каденс не улыбнулась. — Нет? А если пасту?

— Твайлайт, ты точно уверена? — прошептала Каденс.

— Я всецело доверяю Старлайт Глиммер, — гордо заявила Твайлайт. — А про пиццу это такая шутка. Они отказываются её доставлять, после того как их курьер три дня блуждала по замку... Хотя деньги я отдала, а она съела всю пиццу, пока искала выход из восточного крыла! Я их директору так и написала, не стесняясь в выражениях: кошмарный сервис!

— Мне просто не хочется оставлять Фларри Харт одну, — Каденс одарила Старлайт виноватой улыбкой. — Ну, ты сама представляешь...

— Всё будет хорошо, — заверила единорожка. — Вы же отлучаетесь всего на пару часов. А я, кроме того, буду не одна.

— Это отчасти меня и беспокоит, — вполголоса пробормотала Каденс.

Вдруг двери на другом конце комнаты с грохотом распахнулись, и оттуда повалил дым.

— НЕ БОЙТЕСЬ! ВЕЛИКАЯ И МОГУЩЕСТВЕННАЯ ТРИКСИ УЖЕ ТУТ!

— Трикси, это подсобка для метел.

Не обращая внимания на комментарий Твайлайт, Трикси встала в пафосную позу и закружила по комнате, будто это сцена.

— Она просидела там три часа, — со вздохом проговорила Старлайт. — Хотела произвести хорошее впечатление. Трикси чудесно ладит с жеребятами, честное слово!

— Потому что сама практически жеребёнок. Ты уверена, что справишься сразу с Трикси и Фларри Харт? — спросила Твайлайт.

— Трикси не нужна нянька! — обиделась голубая единорожка. — Трикси как-то раз спасла Эквестрию, да! А то и все два раза! Приходите на следующее выступление, и узнаете! Билеты в продаже со вторника, для принцесс особая цена. И листовок возьмите, дадите друзьям!

Трикси сунула в копыта Твайлайт и Каденс по пачке рекламных листовок.

— Для принцесс цена выше обычной, — заметила Твайлайт, пробежавшись взглядом по бумажке.

— Принцессы могут себе позволить, — фыркнула Трикси. — Не все живут в огромном кристальном замке, за который не надо платить налоги.

— И в котором ты торчишь большую часть времени, как я заметила, — раздался голос из тёмного угла.

Физлпоп Берритвист восседала с книгой в кресле и на этих словах как раз перелистнула страницу, после чего покосилась на повествователя. Тот, после некоторых раздумий, согласился не называть её настоящим именем.

— Твайлайт, ты что, коллекционируешь злодеек? — снова прошептала Каденс.

— У всех свои увлечения, — Твайлайт развела копытами. — Кстати говоря, это ведь отличная возможность для урока дружбы! Темпест, ты не против помочь Старлайт присмотреть за Фларри Харт и Трикси? То есть, кхм, помочь Трикси и Старлайт?

Темпест неторопливо закрыла книгу, поднялась с кресла и медленно обвела взглядом всех пони.

— Я вела в бой армии, командовала сотнями опытных солдат и наёмников, подчиняла народы и ниспровергала троны владык, а ты предлагаешь мне присмотреть за жеребёнком?

Твайлайт кивнула.

— Почему нет, — пожала плечами Темпест.

— Вот и здорово! — улыбнулась Твайлайт. — Дайте я только обновлю подавляющее заклинание, чтобы Фларри Харт случайно не чихнула апокалиптическим колдовством!

Она поспешно сотворила заклинание и, не успела Каденс возразить, телепортировалась прочь с принцессой любви в охапку.

— Это в каком смысле апокалиптическим колдовством? — поинтересовалась Трикси.

Нервно хихикнув, Старлайт поглядела на крохотный комочек счастья, оставленный под их ответственность.

Фларри Харт что-то угукнула и чихнула. Из кончика её рога выстрелил сноп искр.

* * *

— Не такая она уж и плохая, — произнесла Старлайт и тихо прикрыла дверь в комнату, чтобы случайно не разбудить дремавшую там Фларри. — Особенно когда не пытается устроить конец света.

— У Трикси, кстати, ещё масса вопросов на этот счёт...

— И уснула она как раз благодаря твоему представлению! — продолжала Старлайт, увильнув от этой самой массы неудобных вопросов.

— Я тоже чуть не уснула, — прибавила Темпест.

Фокусница медленно повернула голову в её сторону.

— Ты назвала представление Трикси скучным? — спросила Трикси угрожающим тоном.

— По-моему, оно изумительно лечит от бессоницы, — ещё более угрожающим тоном ответила Темпест.

— Никаких магических дуэлей, жеребёнок спит! — гавкнула Старлайт. Тихо гавкнула. Она всё же не хотела будить жеребёнка с силой, равной миллиону сверхновых.

Обе спорщицы смерили друг друга недобрыми взглядами, но промолчали.

— А давайте сыграем в «Монопонию»? — предложила Старлайт и, вытащив коробку, потрясла ею между двумя единорожками, чтобы их отвлечь.

— Чур, Трикси будет цилиндром! — Трикси сразу сграбастала настольную игру.

— Цилиндр для слабаков. Все, кто играет за цилиндр, падут перед мощью линкора! — заявила Темпест и, вцепившись в коробку, вырвала её из копыт Трикси.

— Ах так, ну тогда я беру...

Зазвенели колокольчики.

— Это ещё что такое? — Старлайт повертела головой по сторонам. — Твайлайт повесила новый звонок над входной дверью?

— О, ты заказала пиццу? — спросила Трикси. — Трикси надеется, что ты не забыла про двойной сыр и грибы с луком.

— Ничего я не заказывала. Я ведь уже говорила, они сюда даже не придут... Ну вот, Фларри Харт заплакала.

Из соседней комнаты раздался громкий плач. Старлайт застонала.

— Не волнуйся, Старлайт! — Трикси проскользнула мимо неё. — Трикси разберётся!

Её рог замерцал яркими огнями и искрами, и единорожка с деловыми видом ворвалась к Фларри.

— Не тревожься, маленькая принцесса! Трикси утешит твои слёзы!

Она извлекла ком пелёнок из колыбели.

Из комнаты раздался громкий вопль.

— Не делай резкий движений и громких звуков! — крикнула Старлайт. — Она от неожиданности пускает лучи смерти!

— Не она одна, — тихо пробормотала Темпест.

— ОНА СДЕЛАЛАСЬ СКЕЛЕТОМ! — взвыла Трикси. — ТРИКСИ НЕ ВИНОВАТА!

Трикси выронила свёрток — из пелёнок, злобно хохоча, выскочил крохотный скелет с кривыми рогами и горящими глазами.

— Ваш ненаглядный жеребёнок принадлежит Грогару Немёртвому! — захихикал он. — Трепещите, живые, ибо мёртвые не знают усталости!

— Грогару?.. — переспросила Старлайт.

— Немёртвому, — прибавил скелет, сделав особое ударение на большой букве.

— Это что, такая месть? Он когда-то проиграл Твайлайт? Я не совсем успеваю следить, кого она побеждает.

— Грогар Немёртвый замышлял отмщение более тысячи лет!

— А, — вздохнула Старлайт. — Один из этих.

— Трикси пойти позвать принцесс?

— Нет! Мне тогда точно ничего не доверят, если я даже с жеребёнком справиться не могу!

— Это немного сверх твоих полномочий, — подала голос Темпест.

— Ничего, управимся. У нас в запасе... два, ну, три часа. Времени вполне достаточно, чтобы её спасти и притвориться, будто ничего не было!

— Плохая мысль, — возразила Темпест. — Надо собрать принцесс и стремительным натиском обрушиться на врага. Задавим этого Грогара числом, а потом насадим его голову на пику и выставим над воротами замка Дружбы — в назидание всем врагам Твайлайт Спаркл, чтоб знали, какая судьба их ожидает.

— Трикси думает, что это повредит имиджу Твайлайт Спаркл.

— Без имиджа никуда, — Темпест неохотно согласилась.

— Ну, вообще у Твайлайт это доверие, искупление, дружба... вот это всё... — Старлайт умоляюще посмотрела на Темпест. — Если поможешь, я сотру из памяти Пинки Пай твоё настоящее имя.

Темпест без лишних слов промаршировала к скелету-карлику, брызжа искрами из рога. Не успел неупокоенный задрать голову, как его схватили за шею и прижали к стене.

— ГДЕ ОНА?! — гаркнула Темпест.

— Ты... кхр... меня душишь! У меня даже лёгких нет! Как ты...

— ГДЕ ФЛАРРИ ХАРТ?!

— Тамбелон! Она в Тамбелоне!

Темпест поглядела на Старлайт, но та лишь развела копытами.

— А Трикси знает, где Тамбелон!

— Откуда? — удивилась Старлайт.

— Трикси, в отличие от вас, посещала лучшую в Эквестрии школу практически целый год, пока до администрации не дошло, что она не платит за обучение!

— Где этот Тамбелон? Нам понадобится дирижабль? — спросила Темпест. — Я знаю, где достать дирижабль.

— Позвольте Трикси поведать вам о падении Тамбелона! — Трикси заулыбалась.

Она расправила свой плащ и извлекла из складок фонарик. По щелчку кнопки на дальней стене развернулся настоящий театр теней.

— В стародавние времена был город неопикуемой красоты и высоких башен, святилище жизни и света, и имя ему было: Тамбелон!

При помощи нескольких игрушек и книг, разбросанных на полу, Трикси воссоздала на кристальной стене удивительно правдоподобный город, даже чересчур правдоподобный.

— Колыбелью гармонии и благоденствия он был задолго до Эквестрии, а с башен его лился изменчивый перезвон колоколов.

Трикси позвонила в треугольник.

— Примерно так, но лучше и в большем количестве. Но вот настал чёрный день, и чёрный маг выковал злой колокол...

Над башнями угрожающе нависла сгорбленная фигура с какими-то явно чёрными намерениями.

— А колокол может быть злым? — перебила Темпест.

— Трикси всё объяснит, если помолчишь и будешь слушать! — надулась Трикси. — Колдун сотворил колокол, что издавал ужасную какофонию! Небеса почернели, и пепел обрушился дождём из туч! Мёртвые восстали из могил, и содрогнулась земля!

Единорожка потрясла всеми игрушками и принялась колотить по треугольнику.

— Вот это моя любимая часть! — заплодировал скелет.

— Колокола открыли разлом в Лимб, и весь город, охваченный колдовством какофонии, был низвергнут во тьму. Навеки веков!

Игрушки попадали на пол, и город исчез, когда Трикси погасила фонарик.

— Ну а вернее, где-то на тысячу лет. Конец! Оставьте пару монет, если вам понравилось выступление Трикси.

— Так как нам попасть в Лимб? — спросила Темпест.

— Попасть в царство тьмы невозможно без приглашения самого Грогара Немёртвого, — проскрипел скелет. — Ваш поход закончился, не успев даже...

— Всё, ясно, — произнесла Старлайт и пробила дыру в пространстве-времени. С той стороны доносился точно свинцом налитый звон колоколов.

— А что, так... — скелет даже замялся.

— Стоять, — строго приказала Темпест.

Скелет лихорадочно закивал и поглядел вслед трём пони, вошедшим в портал.

— На этой стороне всё равно безопаснее, — тихо проговорил он. — О, «Монопония»!..

И он принялся в одиночку раскладывать поле для игры.

* * *

Пики башен, тянущихся из черноты бездонной пропасти в небо, скрывал не то туман, не то чад. В воздухе витал смрад погребальных костров и благовоний. Мосты, словно хрупкие веточки, соединяли подвешенный в пустоте город — паутины булыжника и раствора. Фантомы и души, едва различимые, будто силуэты в тумане, стонали в бесконечных муках междумирья.

Тамбелон.

— Трикси не впечатлена, — озвучила Трикси. — И вполтину не так страшно, как улей чейнджлингов. Переизбыток темноты и привидений отдаёт дешёвым пафосом. А уж тем более бездонная пропасть.

— У дворца короля Шторма имидж был получше, — согласилась Темпест.

— Мне, если честно, просто интересно, как Трикси так правдоподобно изобразила реальный город, — произнесла Старлайт.

— Трикси гордится точным отображением событий, особенно своих собственных геройств.

— Надо действовать быстро. Лучше всего обезглавить командование одним ударом, — предложила Темпест.

— Думаю, нам туда, — Старлайт показала направление.

Одна башня из обсидиана и льда возвышалась подобно надгробию, и тень её душила все остальные, будто маяк, поглощающий свет. Мглистое небо озаряли вспышки чёрных молний.

— Дорога неблизкая, — пробубнила Темпест. — Надо было всё-таки брать дирижабль.

— Без проблем! — улыбнулась Старлайт, её рог засверкал, и единорожки исчезли во вспышке телепортационной магии.

Они появились справа над бездонной пропастью Лимба, в десяти шагах от края.

Трикси действовала быстро: закричала и крепко зажмурилась.

Темпест действовала быстро, но с умом: в падении схватила Старлайт с Трикси, выстрелила потоком взрывной магии и запустила их всех на ударной волне сквозь древние, обветшалые стены тамбелонских башен.

— В этом измерении телепортация работает как попало, урок усвоен, — на выдохе пролепетала Старлайт. — Давайте повторять не

будем.

— Трикси скромно предлагает воспользоваться мостом.

* * *

— Это настоящий лабиринт, — жаловалась Темпест. — Зачем каким-то пони строить такой город?

— Не пони, а козлам, — поправила Старлайт. — И мне кажется, это потому что весь город как огромная волшебная печать. Улицы не совсем улицы, а скорее лей-линии.

— Никто не пройдёт! — пропищал вдруг кто-то; звук разнёсся звонким эхом.

Троица пони застыла на месте. Посередине моста стоял скелет козла, только ростом с жеребёнка, и злобно таращился на них.

— Вы не пройдёте, пони! Я — один из трёх стражей моста!

— Мне разобраться?.. — Темпест поглядела на Старлайт.

— Трикси разберётся, — единорожка со вздохом вышла вперёд и замахала на миниатюрное страшилище. — Кыш! Убирайся.

— Это монстр, а не уличная кошка! — застонала Старлайт.

— Трикси разбирается в монстрах! Вы что, не помните историй о её подвигах? Эта мелочь... Ай! — Трикси вскрикнула, когда скелет протаранил ей колено. — А ну... Ай!

— Вы не пройдёте! — заблеял он.

Трикси пнула его через край моста.

— Дурацкая мелочь. В последний раз, когда пони видели Трикси с ушибленными коленками, они считали её исполнительницей совершенно иного уровня, — надулась она. — Пострадала только гордость Трикси.

— Я отомщу за своего брата! — закричал из теней второй скелет уже побольше и бросился на неё рогами вперёд.

Трикси выставила перед собой плащ. Козёл вбежал в него и исчез без следа.

— Недурно, — оценила Темпест.

Мост вздрогнул. Громадный скелет в доспехах тяжёлой поступью вышел из мгливой тьмы, угрожая обвалить мост под своим весом.

— КТО СМЕЕТ УНИЧТОЖАТЬ МОИХ БРАТЬЕВ?!

— Трикси смеет, — Старлайт показала на голубую единорожку.

Трикси сердито сверкнула глазами.

— Ты справишься! — подбодрила Старлайт.

— Трикси разбирается в монстрах, — прибавила Темпест.

— Трикси больше не подписывается на геройства!

— ПРИГОТОВЬТЕСЬ УМЕРЕТЬ! — взревел исполин.

Трикси сорвала с себя шляпу, запустила туда копыто и швырнула в морду козла букет цветов. Тот ошеломлённо замотал головой, а Трикси снова надела шляпу и приподняла полу плаща — из потаённых складок вынырнул пропавший скелет и врезался в колено старшего собрата.

Два козла кувыркнулись через край, в полёте ударились о нижние мостки и унеслись вниз в бескрайнюю черноту.

— Трикси называет это «лобовой манёвр с исчезновением-появлением а-ля Экстра Трикси», — самодовольно заявила Трикси.

— Впечатляет, — восхитилась Старлайт. — Очень жаль, что мы на тайном задании и не сможем никому об этом рассказать, а так была бы невероятная история.

Трикси свесила голову.

— Да блин!

* * *

Мост оканчивался двумя дверями: первая чёрная, а вторая — тоже чёрная. Над каждой висело по черепу; оба мерзко хихикали и смотрели вниз на пони.

— Один из нас всегда лжёт! — воскликнул левый.

— А другой говорит правду! — пропел правый.

— Одна дверь ведёт в башню!

— А другая к неминуемой гибели!

Трикси почесала затылок и обратила к одному, выбранному наугад:

— Ты лжёшь?

— Нет, — злорадно выдал тот.

— Ага! Значит, говоришь правду ты! Если, конечно, ты не врёшь, что ты не тот, который лжёт... — Трикси осеклась. — Эту загадку невозможно решить!

— Всё возможно, Трикси, — вздохнула Старлайт. — Надо просто логически подумать. Если я правильно помню, Дэринг Ду в какой-то книге попадалась подобная задачка, и она просто придумала такой вопрос, на который оба ответа были примерно одинаковы.

— А что за вопрос? — спросила Трикси.

— Я, честно говоря, не помню, — призналась Старлайт.

Темпест успокоила обеих:

— Я знаю, что делать.

— Эта загадка ускользает даже от могучего интеллекта Трикси. Она сомневается, что ты справишься.

— Надо просто задавать правильные вопросы правильным образом, — рог Темпест заискрился.

Черепа переглянулись.

— Кто первый скажет, в какую дверь мне нужно, останется висеть на башне.

— Она блефует, — прошептал один из них.

— Вот ты и лжёшь, значит, — ухмыльнулась Темпест.

* * *

Где-то в недрах бездны с пронзительным воплем нёсся череп.

* * *

— Похоже, нам сюда, — сказала Старлайт и постучалась в громадную обсидиановую дверь.

Темпест закатила глаза.

— Это твердыня зла. Можно не стучаться.

— Стучаться вежливо.

— Я работала в твердыне зла. Герои не стучатся в парадную дверь.

— Она права, — поддержала Трикси. — Надо по-тихому прокрасться.

— Я уже постучалась! — возразила Старлайт. — Нельзя же теперь взять и уйти!

Дверь с грохотом отворилась.

— Чем могу помочь? — спросил очередной скелет, прилично одетый и сохранившийся чуть получше остальных. Он был закутан в пёстрый плащ, хотя тот не слишком скрывал, что под тканью находится иссохшая мумия (но вежливая).

— Мы пришли остановить, э-э... — Старлайт оглянулась на подруг за помощью.

— Грогара, — вздохнула Темпест. — Грогара Немёртвого.

— Да, его. Извините. У меня плохо с именами, а ещё я немного спешу, так что можно побыстрее? Мне надо поскорее вернуть Фларри Харт домой, пока никто не заметил.

— А-а... — скелет оглянулся через плечо. — Вы несколько не вовремя. Хозяин сейчас крайне занят обрядом, который навлечёт гибель на весь белый свет. Вас не затруднит зайти после апокалипсиса?

От разряда высвобожденной магии дверь с треском слетела с петель, и три единорожки переступили порог. Две аккуратно перешагнули распростёртый на полу скелет, третья же нарочно на него наступила.

— Время поджигает, — буркнула Темпест.

— Простите, — извинилась Старлайт. — В другом случае я бы попробовала сделать что-нибудь... более дружелюбное.

— Пожалуйста, вытирайте ноги... — вяло пробормотал скелет.

* * *

Грогар ходил кругами вокруг спящего жеребёнка; пыль облаком витала над его крупным угловатым телом, колокольчики на шее тихо позвякивали, но их мелодию заглушал чёрный плащ — крайне добротный чёрный плащ! Грогар веками не надевал его, всё берёг со времён последнего возвращения из мира живых.

Возвращение прошло паршиво, отчего в плаще на том месте, где должно быть сердце, зияла большая дыра. А по тому сердцу он до сих пор скучал из сентиментальности.

— Новый раздобуду, — обещал он себе. — В два раза лучше прежнего.

Фларри Харт агукнула.

— Не думай, что можешь умолять о пощаде! — рыкнул Грогар. — Я воспользуюсь твоей магией, чтобы прорвать грань Лимба, и выпущу на волю стелющиеся тени проклятых!

Фларри Харт хихикнула и задрыгала ножками.

— Гр-р. Обычно я похищаю кого-то постарше.

Фларри скривила личико.

— Ва-ва!

— Что?

— Ва-ва! Бум! — она шмыгнула носом и захныкала.

— Да, рыдай! Почувствуй скорбь, что скоро поглотит весь дневной мир!

Фларри Харт заревела во весь голос.

— ...Можешь прекращать, это начинает раздражать, — он выждал секунду. — Я сказал, хватит! Прекрати плакать! Чего ты хочешь?!

* * *

Темпест вышибла дверь.

— Ни с места, немертвое отродье! — заорала Трикси. — Мы пришли за.... О Селестия, ну и запах!

— Да сам знаю! — огрызнулся Грогар. — Потерпите минуту! Я тут подгузник меняю, пропади он пропадом! Две тысячи лет подобным не занимался... Ненавижу младенцев. Как только стану владыкой мира, запрещу всех жеребят.

— Может, ударим сзади, пока он не видит? — прошептала Темпест.

— Если хочешь сама менять подгузник, то пожалуйста, — прошептала в ответ Старлайт.

— Всего минуту, — повторил Грогар. — Жеребята не умеют выбирать время.

— Нет-нет, ничего, — успокоила его Старлайт. — Я всё понимаю.

— Неловко как-то вышло, — забормотала Трикси. — Трикси не станет включать это в официальную версию.

Фларри Харт наконец перестала плакать, и Грогар обвёл взглядом лабораторию, после чего принял очень важное решение и выкинул старый подгузник в окно.

— Хоть какая-то польза от бездонной пропасти... Так о чём это я? Ах да, схватка с героями из мира живых.

Грогар прочистил горло и обернулся к гостям; в его глазах плясало холодное пламя.

— Содрогнитесь, бранные смертные! Я воплощение гибели! Я — Грогар Немертвый!

— Знаем, знаем, — вздохнула Темпест. — Мы пришли за жеребёнком. Отдай её, ибо.

— Ибо что? — фыркнул Грогар.

— Ибо тебе не захочется знать, ибо что, — рявкнула Темпест, сощутив глаза.

Грогар хохотал громко и долго, да так, что закончилось всё сиплым кряхтением — лёгкие, забитые пылью, активно сопротивлялись.

— Не слышал ничего забавнее с тех пор, как сюда вообще заходил герой. Стар Свирл, паршивец, пожаловал выкрасть у меня секрет создания магических колоколов, — он покачал своей рогатой головой. — Вы мне его напомнили.

Темпест не нашлась с ответом, а потому просто сказала:

— Спасибо?

— Не благодари. Он испортил мой лучший плащ! — в глазах Грогара заплясал огонёк. — Дыры я залатаю вашими шкурами.

Трио единорожек переглянулась, и рога их вспыхнули целым фейерверком цветов, искр и форм.

— Ты не знаешь, кто перед тобой, — предупредила Старлайт. — Просто отдай Фларри Харт, и...

Грогар сунул копыто в плащ, выудил из-под полы колокольчик и позвонил.

Звон стальным громом обрушился на них и погасил всю магию в рогах, словно бочкой воды окатили кострище.

— Нет-нет, без этой вашей понячьей магии, — заворчал Грогар. Он отпустил кокольчик, и тот продолжил звякать сам по себе. — Обманешь меня раз, позор мне. Обманешь меня дважды... — он осёкся. — Меня не обмануть дважды. Я слишком умён. Никогда не понимал смысла этой поговорки.

— Почему всякий раз, когда приходится сражаться со злодеем, я остаюсь без магии? — застонала Трикси.

— Это только второй раз, — напомнила Старлайт.

— И это на два больше, чем должно быть с Трикси! А её магия — это самое великое и могущественное, что у неё есть, кроме ловкости копыт и таланта к саморекламе!

Темпест опустила голову, рванула вперёд, подпрыгнула — и завертелась в полёте, метя задней ногой в голову козла. Грогар лишь вздохнул и позвонил в другой колокольчик: вокруг него и маленького аликорна вырос кроваво-красный волшебный купол. Темпест отскочила от щита, не причинив ему вреда.

— Я создал эту штучку, чтобы моему ритуалу точно никто не помешал, — объяснил Грогар. — Никакие понячьи заклинания. Что у вас было на уме, чары? Руны? Всё, их нет, и вы ничего не наколдуете.

— Все заклинания?.. — уточнила Старлайт. — Даже... заклинания подавления магии?

— Если вы хотели попытаться заблокировать мою магию, то вы ещё глупее, чем я думал.

— Да я просто спрашивала, — Старлайт отодвинулась от щита. — Ты кое-чего не знаешь о Фларри Харт.

— Я знаю всё, что нужно. Её аликорнья магия позволит мне разорвать грань между мирами и вернуть Тамбелон в мир живых, а затем моя чёрная магия... Ну, додумайте сами, — Грогар вздохнул. — Простите. Я уже объяснял ей, но она не очень-то оценила, и подгузник менять пришлось.

— Очень жаль, что тебе пришлось через это пройти. Но раз уж так и ты впрямь устранил всю магию пони... приглядиись к Фларри получше.

— А что? — Грогар склонился над кобылкой, обдав её нос пылью. — Пони как пони. Я бы сказал, совершенно нормальная, но вы-то, попугаи с копытами, нормальными не бываете, а у этой ещё крылья...

Фларри Харт чихнула.

Луч концентрированной смерти испарил череп Грогара, и оставшееся тело рухнуло на пол, забившись в конвульсиях.

— Позвонив в свой колокольчик, ты отключил подавляющее заклинание, которое держало её выбросы под контролем, — объяснила Старлайт. — Хотя ты, наверное, меня не слышишь.

— Оставим ему записку про твою гениальную догадливость, — закатила глаза Темпест.

* * *

— ...Но в итоге ничего не случилось, — договорила Твайлайт, ходившая взад-вперёд по библиотечному залу. — Если верить Селестии, тут были все предпосылки, но оно рассосалось само собой.

— Ты так говоришь, будто ждала повелителя зла по расписанию, а он не появился, и ты теперь в расстроенных чувствах, — недоумённо произнесла Старлайт.

— Нет, ну конечно нет, — крылья Твайлайт вздоргнули, и она вся покраснела. — Ну, если только чуть-чуть. Я надеялась устроить кое-кому практическое задание о том, что всё можно преодолеть силой дружбы.

— То есть послать меня на пару с кем попало вместо того, чтобы разобраться самой, — поправила Старлайт.

— Это развивает характер, — обиделась Твайлайт. — Селестия делала точно так же, и теперь посмотри на меня! Тем более Темпест надо почаще выбираться из замка.

— Как-нибудь в следующий раз. Может, просто порадуемся, что всё обошлось?

— Ты права, — Твайлайт со вздохом опустилась на стул. — Я это так говорю, словно мне нужен злодей, только чтобы было, чем заняться.

Тут в комнату вошёл скелет козла и поставил перед Старлайт чашечку чая.

— Ваш чай, тёмная госпожа, — поклонившись, он удалился восвояси.

Твайлайт молча поглядела ему вслед.

— Старлайт, это вурдалак.

— Не вурдалак, а скелет. Вурдалаки питаются плотью живых.

— Откуда в моём замке скелет?

— Ну, как бы сказать, — Старлайт неловко кашлянула, на лбу у неё появилась лёгкая испарина. — Я усвоила один важный урок, пока тебя не было.

— И что же это за урок такой? Урок некромантии? Не смей говорить, что это некромантия!

— Я узнала, что у всех бывают тайны, — сказала Старлайт. — У одних это настоящее имя, у кого-то секреты мастерства, а у других то, что случается, пока тебя нет. Самое важное: не суди других за скелеты в шкафу. Во всех смыслах.